

**TARIFF OF COMMISSIONS AND CHARGES IN JSC ISBANK  
(FOR INDIVIDUAL CUSTOMERS)**

**ТАРИФЫ НА ОБСЛУЖИВАНИЕ В АО «ИШБАНК»  
(ДЛЯ ФИЗИЧЕСКИХ ЛИЦ)**

*Approved by the Board, annex №1 to Tariff Committee Minutes №15/22 dd 22.04.2022  
Enters into force on 29.04.2022*

*Утверждены Правлением, Приложение №1 к Протоколу Тарифного Комитета № 15/22 от 22.04.2022  
Вступают в силу с 29.04.2022*

**1. Current Accounts**

**Текущие счета**

<p><b>1.1</b></p>	<p>Opening a current account <i>Открытие текущего счета</i></p> <p>Opening subsequent accounts(Not applicable for current accounts opened for deposits) <i>Открытие последующих счетов(За исключением текущих счетов, открываемых при оформлении вклада/депозита)</i></p>	<p><b>Without commission</b> <i>Без комиссии</i></p> <p><b>500 RUB</b> <i>500 рублей</i></p>
<p><b>1.2.</b></p>	<p>Closing the account <i>Закрытие счета</i></p>	<p><b>Without commission</b> <i>Без комиссии</i></p>

**2. Information services**

**Информационные услуги**

**2.1.**

	<p>Statement of current account for any period</p> <p><i>Выписка по счету с момента открытия счета за любой период</i></p>	<p><b>Without commission</b></p> <p><i>Без комиссии</i></p>
<p><b>2.2.</b></p>	<p>Detailed statement of account for a certain period (without description of a purpose of payment); Copies of attachments to the extracts, delivered to the Customer earlier, for any period</p> <p><i>Детализированная выписка по счету за определенный период (без расшифровки назначения платежа); Копии приложений к выпискам, ранее представленных Клиенту, за любой период</i></p>	<p><b>50 RUB per sheet</b></p> <p><i>50 рублей за каждый лист</i></p>
<p><b>2.3.</b></p>	<p>Statement of account's balances, and other statements on maintaining a current account; Statement of account status (opened, closed) in ISBANK</p> <p><i>Справка об остатках на счетах, а также иные справки по обслуживанию счета; Справка о наличии счетов, открытых в АО «ИШБАНК»</i></p>	<p><b>150 RUB per statement</b></p> <p><i>150 рублей за каждую справку</i></p>
<p><b>2.4.</b></p>	<p>Power of attorney in the form of the Bank</p> <p><i>Оформление доверенности по форме Банка</i></p>	<p><b>The one power of attorney for one authorized representative without Commission, all subsequent powers of attorney in amount of 500 RUB per each authorized representative included in the power of attorney, including VAT</b></p> <p><i>Одна доверенность на одно доверенное лицо - без комиссии, все последующие доверенности - 500 рублей за каждое доверенное лицо, внесенное в доверенность, в том числе НДС</i></p>

### 3. Non-cash operations in Russian rubles

#### *Безналичные операции в российских рублях со счета Клиента*

<p><b>3.1.</b></p>	<p>Transfer of funds for payment of taxes, duties, penalties and other payments in favor of the budgets of all levels and targeted extra budgetary funds;</p>	<p><b>Without commission</b></p>
--------------------	---	----------------------------------

Transfer of funds to the Customer's own accounts opened with the ISBANK

Transfer of funds, utilized by Bank as a result of Individual Loan, Car Loan or Mortgage Loan

Transfer of funds, including when returning funds in accordance with the Decree of the Government of the Russian Federation of 03.04.2020 No. 433 «ON APPROVAL OF THE PROVISION OF SOCIAL SUPPORT (ASSISTANCE) TO RUSSIAN CITIZENS WHO ARE IN THE TERRITORY OF A FOREIGN STATE AND ARE UNABLE TO RETURN TO THE RUSSIAN FEDERATION IN CONNECTION WITH THE SPREAD OF NEW COVID INFECTION»

*Перевод денежных средств в уплату налогов, сборов, штрафов и иных платежей в пользу бюджетов всех уровней и целевых внебюджетных фондов;*

*Перевод денежных средств на свои счета в Банке*

*Перевод денежных средств в уплату кредитов, полученных в Банке*

*Перевод денежных средств в том числе при возврате денежных средств в соответствии с Постановлением Правительства РФ от 03.04.2020 № 433 «ОБ УТВЕРЖДЕНИИ ПОЛОЖЕНИЯ ОБ ОКАЗАНИИ СОЦИАЛЬНОЙ ПОДДЕРЖКИ (ПОМОЩИ) РОССИЙСКИМ ГРАЖДАНАМ, НАХОДЯЩИМСЯ НА ТЕРРИТОРИИ ИНОСТРАННОГО ГОСУДАРСТВА И НЕ ИМЕЮЩИМ ВОЗМОЖНОСТИ ВЕРНУТЬСЯ В РОССИЙСКУЮ ФЕДЕРАЦИЮ В СВЯЗИ С РАСПРОСТРАНЕНИЕМ НОВОЙ КОРОНАВИРУСНОЙ ИНФЕКЦИИ»*

**Без комиссии**

**3.2.** Transfer of funds to the accounts of the Customers of JSC "ISBANK"

*Перевод денежных средств на счета клиентов в Банке*

**0.25% of the transfer amount, but not less than 50 RUB and not more than 1000 RUB for one transfer**

**0.25% от суммы перевода, но не менее 50 рублей и не более 1000 рублей за один перевод**

<p><b>3.3.</b></p>	<p>Transfer of funds to the customer accounts opened with other credit organizations<sup>5</sup></p> <p><i>Перевод денежных средств на счета клиентов, открытые в иных кредитных организациях<sup>5</sup></i></p>	<p><b>0.5% of the amount of the transfer, but not less than 100 RUB and not more than 2000 RUB for one transfer</b></p> <p><b><i>0.5% от суммы перевода, но не менее 100 рублей и не более 2000 рублей за один перевод</i></b></p>
<p><b>3.4.</b></p>	<p>Transfer of funds to the customer accounts opened with other credit organizations abroad</p> <p><i>Перевод денежных средств на счета клиентов, открытые в иных кредитных организациях за пределами РФ</i></p>	<p><b>1500 RUB if Transfer Amount between 1-50000 RUB,</b>  <b>2000 RUB if Transfer Amount between 50001-100000 RUB,</b>  <b>%1 of the amount if Transfer Amount between 100001-50000000 RUB,</b>  <b>%3 of the amount if Transfer Amount higher than 50000000 RUB</b></p> <p><b><i>1500 рублей для перевода от 1 до 50000 рублей,</i></b>  <b><i>2000 рублей для перевода от 50001 до 100000 рублей,</i></b>  <b><i>%1 от суммы перевода для перевода от 100001 до 50000000 рублей,</i></b>  <b><i>%3 от суммы перевода для перевода от 50000000 рублей</i></b></p>
<p><b>3.5.</b></p>	<p>Execution of standing order for money transfer</p> <p><i>Исполнение длительного поручения по переводу денежных средств (взымается в дополнение к п.3.2, 3.3)</i></p>	<p><b>150 RUB for each transaction</b></p> <p><b><i>150 рублей за каждую транзакцию</i></b></p>
<p><b>3.6.</b></p>	<p>Request for transfer (including changes and clarifications to the conditions of the transfer)</p> <p><i>Запрос по переводу (в том числе изменение и уточнение условий перевода)</i></p>	<p><b>500 RUB per request</b></p> <p><b><i>500 рублей за запрос</i></b></p>
<p><b>3.7.</b></p>	<p><i>Transfers through the system of fast payments (SFP)</i></p>	<p><b><i>Up to 100,000 RUB per month - No fee</i></b>  <b><i>More than 100,000 RUB per month - 0.5% of transfer amount.</i></b>  <b><i>Transaction limits:</i></b>  <b><i>not more than 150 000 RUB per day</i></b></p>

Переводы через систему быстрых платежей (СБП)

До 100 000 рублей в месяц — Без комиссии  
Свыше 100 000 рублей в месяц — 0,5% от суммы перевода.

Лимиты на осуществление операции:  
не более 150 000 рублей в сутки

#### 4. Non-cash operations in foreign currency

##### Безналичные операции в иностранной валюте со счета Клиента

4.1. Transfer of funds to the Customer's own accounts opened with the Bank

Перевод денежных средств на свои счета в Банке

Without commission

Без комиссии

4.2. Transfer of funds to the accounts of the Customers of ISBANK<sup>1</sup>

Перевод денежных средств на счета клиентов в Банке<sup>1</sup>

0.5% of the amount of the transfer, but not less than 15 units of currency and not more than 150 units of currency for one transfer

0.5% от суммы перевода, но не менее 15 единиц валюты перевода и не более 150 единиц валюты перевода за один перевод

4.3. Transfer of funds to the accounts of Customers of the bank «Turkiye Is Bankasi A.S.»<sup>1,4,5</sup>

Перевод денежных средств, на счета клиентов открытые в банке «Turkiye Is Bankasi A.S.»<sup>1,4,5</sup>

For transfer in currencies other than TRY (TRY-Turkish lira)

0,75% of the amount of the transfer, but not less than 20 units of currency and not more than 500 units of currency for one transfer

For transfer in TRY (TRY-Turkish lira)

0,75% of the amount of the transfer, but not less than 200 TRY and not more than 5000 TRY for one transfer

Для перевода в валютах, отличных от TRY (TRY-Турецкая лира)

0,75% от суммы перевода, но не менее 20 единиц валюты перевода и не более 500 единиц валюты перевода за один перевод

		<p><b>Для перевода в TRY (TRY-Турецкая лира)</b></p> <p><b>0,75% от суммы перевода, но не менее 200 TRY и не более 5000 TRY за один перевод</b></p>
<p><b>4.4.</b></p>	<p>Transfer of funds to the customer accounts opened with other credit organizations<sup>1,5</sup></p> <p><i>Перевод денежных средств на счета клиентов, открытых в иных кредитных организациях<sup>1,5</sup></i></p>	<p><b>For transfer in currencies other than TRY (TRY-Turkish lira)</b></p> <p><b>1.5% of the amount of the transfer, but not less than 50 units of currency and not more than 1000 units of currency for one transfer</b></p> <p><b>For transfer in TRY (TRY-Turkish lira)</b></p> <p><b>1.5% of the amount of the transfer, but not less than 500 TRY and not more than 10000 TRY for one transfer</b></p> <p><b>Для перевода в валютах, отличных от TRY (TRY-Турецкая лира)</b></p> <p><b>1.5% от суммы перевода, но не менее 50 единиц валюты перевода и не более 1000 единиц валюты перевода за один перевод</b></p> <p><b>Для переводов в TRY (TRY-Турецкая лира)</b></p> <p><b>1.5% от суммы перевода, но не менее 500 TRY и не более 10000 TRY за один перевод</b></p>
<p><b>4.4.1</b></p>	<p>Execution of transfers in US dollars with a guarantee of receipt the full amount of funds by the beneficiary (charged additional to the commission according p.4.4.)</p> <p><i>Исполнение переводов в долларах США с гарантией получения полной суммы бенефициаром (взимается в дополнение к п.4.4.)</i></p>	<p><b>20 US dollars</b></p> <p><b>20 долларов США</b></p>
<p><b>4.5.</b></p>	<p>Execution of standing order for money transfer, except points 4.6 and 4.7 (charged additional to the commission according p.3.3; 4.2-4.4 ;)</p> <p><i>Исполнение длительного поручения по переводу денежных средств, кроме пунктов</i></p>	<p><b>3 units of currency for each transaction</b></p> <p><b>3 единицы валюты перевода за каждую транзакцию</b></p>

	4.6 и 4.7 (взимается в дополнение к п.3.3; 4.2-4.4;)	
4.6.	<p>Transfer of funds to the accounts of customers of the bank «Turkiye Is Bankasi A.S.» based on the standing order of the Customer which is an employee of the organization serviced in the Bank<sup>1</sup></p> <p><i>Перевод денежных средств на счета клиентов банка «Turkiye Is Bankasi A.S.» на основании длительного поручения Клиента, являющегося сотрудником организации, находящейся на обслуживании в Банке<sup>1</sup></i></p>	<p><b>1000 RUB for each transaction</b></p> <p><b>1000 рублей за каждую транзакцию</b></p>
4.7.	<p>Transfer of funds to the accounts of customers of the other banks, based on the standing order of the Customer which is an employee of the organization serviced in the Bank<sup>1</sup></p> <p><i>Перевод денежных средств на счета клиентов других банков на основании длительного поручения Клиента, являющегося сотрудником организации, находящейся на обслуживании в Банке<sup>1</sup></i></p>	<p><b>3000 RUB for each transaction</b></p> <p><b>3000 рублей за каждую транзакцию</b></p>
4.8.	<p>Changing conditions of or cancelling the transfer. The Bank's correspondence with other financial and credit organizations for executed payment documents</p> <p><i>Изменение условий или отмена перевода. Переписка Банка с другими финансово-кредитными организациями по проведенным платежным документам</i></p>	<p><b>50 units of currency</b></p> <p><b>50 единиц валюты перевода</b></p>
4.9.	<p>Refund of the transfer amount to the payer in case of impossibility to credit this amount to the Bank Customer's account and non-receiving updates from the correspondent bank</p> <p><i>Возврат суммы перевода плательщику при невозможности ее зачисления на счет клиента банка и при неполучении уточнений от банка-корреспондента</i></p>	<p><b>50 currency units for each transfer</b></p> <p><b>50 единиц валюты за каждый перевод</b></p>

**5. Transfer in Russian rubles without opening an account based on the Customer's order**  
*Перевод денежных средств в российских рублях по поручению Клиента без открытия счета*

<b>5.1.</b>	Transfer of funds for payment of taxes, duties, penalties and other payments in favor of the budgets of all levels and targeted extra budgetary funds  <i>Перевод денежных средств в уплату налогов, сборов, штрафов в пользу бюджетов всех уровней и целевых внебюджетных фондов</i>	<b>Without commission</b>  <i>Без комиссии</i>
<b>5.2.</b>	Transfer of funds on the Customer's order to the customer accounts opened in ISBANK, except of Commissions on revenue account of the Bank  <i>Перевод денежных средств по поручению Клиента на счета клиентов, открытых в АО «ИШБАНК», кроме случаев внесения комиссий на счет доходов Банка</i>	<b>0.5% of the amount of the transfer, but not less than 300 RUB and not more than 2000 RUB for one transfer</b>  <i>0.5% от суммы перевода, но не менее 300 рублей и не более 2 000 рублей за один перевод</i>
<b>5.3.</b>	Transfer of funds on the Customer's order to the customer accounts opened in other credit organizations  <i>Перевод денежных средств по поручению Клиента на счета клиентов, открытых в иных кредитных организациях</i>	<b>1% of the amount of the transfer, but not less than 500 RUB and not more than 3000 RUB for one transfer</b>  <i>1% от суммы перевода, но не менее 500 рублей и не более 3 000 рублей за один перевод</i>
<b>5.4.</b>	Transfer of funds based on the Customer's order through the payment system "CONTACT"  <i>Перевод денежных средств по поручению Клиента через платежную систему "КОНТАКТ"</i>	<b>As per the tariffs of the payment system "CONTACT" at the time of transaction</b>  <i>Согласно тарифам платежной системы «КОНТАКТ», действующим в момент совершения операции</i>

**6. Transfer in foreign currency without opening an account based on the Customer's order**  
*Перевод денежных средств в иностранной валюте по поручению Клиента без открытия счета*



<b>6.1.</b>	<p><i>Transfer of funds based on the Customer's order through the payment system "CONTACT"</i></p> <p><i>Перевод денежных средств по поручению Клиента через платежную систему "КОНТАКТ"</i></p>
-------------	--

<p><b>As per the tariffs of the payment system "CONTACT" at the time of transaction</b></p> <p><b>Согласно тарифам платежной системы «КОНТАКТ», действующим в момент совершения операции</b></p>
--

## 7. Cash transactions

### Операции с наличными денежными средствами

<b>7.1.</b>	<p>Issuance of the loan approved by the Bank in the form of cash</p> <p><i>Выдача кредита, одобренного Банком в виде наличных денежных средств</i></p>
-------------	--

<p><b>Without commission</b></p> <p><b>Без комиссии</b></p>
---

<b>7.2.</b>	<p>Cash withdrawal from an RUB account, amount of which has been previously received on the account from a client of Isbank or other credit organizations, including "Turkiye Is Bankasi A.S" in non-cash form<sup>1,4</sup></p> <p>(if the funds received previously have been kept in the account for more than 30 calendar days - without commission)</p> <p><i>Выдача наличных денежных средств в рублях РФ, поступивших на любой из счетов Клиента в безналичной форме от других Клиентов Банка или других кредитных организаций, включая "Turkiye Is Bankasi A.S."<sup>1,4</sup></i></p> <p><i>(при нахождении ранее поступивших денежных средств на счете более 30 календарных дней комиссия не взимается)</i></p>
-------------	---

<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>up to 600 000 RUB per day, 0.5% of amount (not less than 150 RUB)</b></li> <li>- <b>above 600 000 RUB per, 3% of amount</b></li>   <li>- <b>до 600 000 рублей в день, 0.5% от суммы (не менее 150 рублей)</b></li> <li>- <b>свыше 600 000 рублей в день, 3% от суммы</b></li> </ul>
---

<b>7.3.</b>	<p>Acceptance of banknotes of foreign states (groups of states), of dubious authenticity, for examination</p> <p><i>Прием денежных знаков иностранных государств (группы государств), вызывающих сомнение в их подлинности, для направления на экспертизу</i></p>
-------------	---

<p><b>Without commission</b></p> <p><b>Без комиссии</b></p>
---

<b>7.4.</b>	
-------------	--

--

Exchange of money (banknotes) of a foreign state into banknotes of the same foreign state  <i>Размен денежного знака (денежных знаков) иностранного государства на денежные знаки того же иностранного государства</i>	<b>1% of the amount of change</b>  <i>1% от суммы размена</i>
--	---

<b>7.5.</b> Cash deposit to the Current Account <sup>3</sup>  <i>Прием наличных денежных средств для зачисления на Текущий счет<sup>3</sup></i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>up to 3 000 000 RUB (50 000 USD/EUR) per day, without commission</b></li> <li>- <b>above 3 000 000 RUB (50 000 USD/EUR) per day, 0,2% of amount</b></li> <li>- <b>до 3 000 000 рублей (50 000 USD/EUR) в день, без комиссии</b></li> <li>- <b>свыше 3 000 000 рублей (50 000 USD/EUR) в день, 0,2% от суммы</b></li> </ul>
---	--

## 8. Other transactions with cash

### *Прочие операции с наличной валютой*

<b>8.1.</b> Authentication of doubtful banknotes by the initiative of the Customer  <i>Проверка подлинности сомнительных банкнот по инициативе Клиента</i>	<b>2% of the banknotes nominal</b>  <i>2% от номинала банкноты</i>
--	--

<b>8.2.</b> Recount of banknotes by the Customer request  <i>Пересчет купюр по инициативе Клиента</i>	<b>2% of the amount of recount, not less than 2000 RUB and not more than 20 000 RUB</b>  <i>2% от суммы пересчета, но не менее 2000 рублей и не более 20 000 рублей</i>
---	---

<b>8.3.</b> Purchase of a damaged banknote (currency) of a foreign state for cash rubles  <i>Покупка поврежденного денежного знака (денежных знаков) иностранного государства за наличные рубли</i>	<b>20% of the banknotes nominal</b>  <i>20% от номинала банкноты</i>
---	--

<sup>1</sup> In accordance with the agreement on interaction in the framework of the project for opening and maintenance of bank accounts of individual customers.  
В соответствии с договором о порядке взаимодействия в рамках проекта по открытию и обслуживанию банковских счетов физических лиц.

The commission is not charged

- 1) for the first 13 Money Transfers in each 12 months, starting from 22.02.2018, including a payment under a Long Term Order, stated in articles 4.2, 4.3, 4.4, 4.6, 4.7
- 2) for cash withdrawal from an account, stated in article 7.2

to individual customers who are employees of an organization that is serviced by the Bank on the basis of a salary project (for salary projects based on agreement on interaction in the framework of the project for opening and maintenance of bank accounts of individual customers concluded between the Bank and companies starting from 01/01/2017) with more than 250 employees or an organization belonging to a group of companies serviced by a bank on the bases of salary project (for salary projects based on agreement on interaction in the framework of the project for opening and maintenance of bank accounts of individual customers concluded between the Bank and companies starting from 01/01/2017), the total number of employees of which exceeds 250 people. A group of companies is defined as an aggregate of legal entities forming a group of persons on the grounds determined by the legislation of the Russian Federation. In the determination of an order of a payment both payments made based on a Long Term Order and through on-line banking and the Bank's branches are taken into account.

Комиссия не взимается:

- 1) для п.4.2. п.4.3. п.4.4. п.4.6. п.4.7. за первые 13 переводов, произведенные в течении каждых 12 месяцев, начиная с 22.02.2018 г, в том числе на основании длительного поручения
- 2) для п.7.2. за выдачу наличных денежных средств с текущего счета

с физических лиц, являющихся сотрудниками организации, находящейся на обслуживании в Банке на условиях зарплатного проекта (для зарплатных проектов на основании договоров о порядке взаимодействия в рамках проекта по открытию и обслуживанию банковских счетов физических лиц, заключенных между Банком и организацией с 01.01.2017) и численность сотрудников которой превышает 250 человек, или организации, входящей в группу компаний, находящейся на обслуживании в банке на условиях зарплатного проекта на основании договоров о порядке взаимодействия в рамках проекта по открытию и обслуживанию банковских счетов физических лиц (для зарплатных проектов на основании договоров о порядке взаимодействия в рамках проекта по открытию и обслуживанию банковских счетов физических лиц, заключенных между Банком и организацией с 01.01.2017), совокупная численность сотрудников которой превышает 250 человек. Группа компаний определяется как совокупность юридических лиц, образующих группу лиц по основаниям, определенным законодательством Российской Федерации. При определении очередности переводов денежных средств учитываются переводы, осуществленные на основании длительных поручений, также переводы, осуществленные как с использование средств дистанционного банковского обслуживания, так и переводы, осуществленные на основании распоряжений, представленных непосредственно в отделение Банка иными способами.

<sup>2</sup> Specified commission does not include commissions of correspondent banks and third-party banks and charged for each case of change / cancellation / refund / investigation / investigation on the day of the transaction at the exchange rate of the Central Bank of Russian Federation.

Указанная комиссия не включает комиссию банков-корреспондентов и третьих банков и снимается за каждый случай изменения/отмены/возврата/ розыска/расследования в день совершения операции по курсу на дату совершения операции, установленному Банком России.

<sup>3</sup> Commission is not charged in the following case:

- Loan repayment, received in the Bank
- Replenishment of the Deposit opened in the Bank.

Комиссия не взимается в следующих случаях:

- При погашении кредита, полученного в Банке
- При пополнении вклада, открытого в Банке.

<sup>4</sup> The commission is not charged to clients - employees of embassies and consulates, upon presence of a document confirming work in the embassy or consulate (diplomatic passport, consular card, other document in accordance with the law).

Комиссия не взимается с клиентов – сотрудников посольств и консульских учреждений, при наличии документов, подтверждающих работу в посольстве или консульском учреждении (дипломатический паспорт, консульская карточка, иной документ в соответствии с законодательством).

<sup>5</sup> «Комиссия не взимается за 1 перевод в рамках календарного месяца по счетам, открытым в Кредитно-кассовом офисе «Казанский» и Кредитно-кассовом офисе «Санкт-Петербург Центральный»»

«The commission is not charged for 1 transfer within a calendar month on the accounts opened in Credit and Cash Office «Kazan» and Credit and Cash Office «St. Petersburg-Central»»

#### **Order/Time of commission charging**

##### **Порядок взимания комиссии**

For articles/Для пунктов:

2.4, 3.2, 3.3, 3.4, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 5.2, 5.3, 5.4, 6.1, 7.2, 7.4, 7.5, 8.1, 8.2, 8.3 - At the time of the transaction

В момент совершения операции

For articles/Для пунктов:

2.2, 2.3, 3.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9 - No later than the day following the day of service providing, transaction

Не позднее дня, следующего за днем оказания услуги, совершения операции

For article/Для пункта:

3.4 – In addition to the basic fees specified in clauses 3.2, 3.3

Дополнительно к основному тарифу, указанному. в п. 3.2, 3.3

В случае расхождений между русским и английским текстами Тарифов, текст на русском языке имеет преимущественную силу.  
In case of any discrepancies between the Russian and English text of the Tariffs, the text in Russian shall prevail.